

~★~  
Quando non disponibili freschi, usiamo prodotti congelati o  
surgelati all'origine 【\*】  
When fresh is not available, we use frozen stuff 【\*】

大阪  
osaka

japanese restaurant  
since 1999

~★~  
アレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにお知らせ下さい  
I CLIENTI CON ALLERGIE E/O INTOLLERANZE ALIMENTARI  
SONO PREGATI DI RIFERIRLO AL NOSTRO PERSONALE.  
INFORMAZIONI IN MATERIA DI ALLERGENI AI SENSI DEL Reg UE 169/2011  
SONO DISPONIBILI SU RICHIESTA AL PERSONALE DI SERVIZIO  
CUSTOMERS WHO HAVE FOOD ALLERGY, PLEASE REFER TO OUR STAFF.  
FOR INFORMATION ON ALLERGENS (by the EU Regulation 1169/2011),  
PLEASE ASK TO OUR STAFF ABOUT.

~★~  
ELENCO dei principali ALLERGENI utilizzati in questo esercizio:  
List of Allergens:

1. Cereali contenenti glutine / Cereals containing gluten
2. Crostacei e prodotti a base di crostacei / Crustaceans and products thereof
3. Uova e prodotti a base di uova / Eggs
4. Pesce e prodotti a base di pesce / Fish and products thereof
5. Arachidi e prodotti a base di arachidi / Peanuts and products thereof
6. Soia e prodotti a base di soia / Soybeans and products thereof
7. Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio) / Milk and products thereof
8. Frutta a guscio e prodotti contenenti frutta a guscio / Nuts
9. Sedano e prodotti a base di sedano / Celery and products thereof
10. Senape e prodotti a base di senape / Mustard and products thereof
11. Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo / Sesame seeds and products thereof
12. Anidride solforosa e solfiti / Sulphur dioxide and sulphites
13. Lupini e prodotti a base di lupini / Lupin and products thereof
14. Molluschi e prodotti a base di molluschi / Molluscs and products thereof

IN QUESTO RISTORANTE NON SI POSSONO ESCLUDERE CONTAMINAZIONI  
CROCIATE DI ALLERGENI IN FASE DI PREPARAZIONE

~★~  
Tutti i PRODOTTI ITTICI destinati al consumo A CRUDO  
sono preventivamente sottoposti a BONIFICA SANITARIA,  
a CONGELAMENTO interno oppure SURGELATI all'origine.

Per maggiori informazioni a riguardo, rivolgersi al personale di sala  
che fornirà informazioni verificabili sul REGISTRO di BONIFICA SANITARIA  
redatto a verifica delle attività svolte ai SENSI DEL REG. (CE) 853/2004

## SUSHI & SASHIMI SET

寿司 (松) セット ---35.00  
松にぎり8貫・細巻3巻・裏巻2巻・小鉢・味噌汁・  
アイスクリーム又はコーヒー

### **SUSHI MATSU SET**

8 pezzi assortiti di sushi, 3 hosomaki, 2 uramaki di pesce pregiato, antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè  
8 type of high-quality fishes sushi, 3 pieces of sushi rolls and 2 pieces of uramaki rolls, appetizer, miso soup, ice cream or coffee  
(allergeni: 1,2,3,4,6,7,10,12,14)

寿司 (梅) セット ---28.00  
梅にぎり7貫・細巻3巻・裏巻2巻・小鉢・味噌汁・ア  
イスクリーム又はコーヒー

### **SUSHI UME SET**

7 pezzi assortiti di sushi, 3 hosomaki, 2 uramaki di pesce comune, antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè  
7 type of sushi, 3 pieces of sushi rolls and 2 pieces of uramaki rolls, appetizer, miso soup, ice cream or coffee  
(allergeni: 1,2,3,4,6,7,11,12,14)

刺身盛 (松) セット ---35.00  
6種・小鉢・ご飯・味噌汁・漬物・アイスクリーム  
又はコーヒー

### **SASHIMI MATSU SET**

Sashimi misto di 6 tipi assortiti di pesce pregiato, antipasto, riso, zuppa di miso, verdure in salamoia, gelato o caffè  
Assorted 6 types of high-quality fishes sashimi, appetizer, rice, miso soup, Japanese pickled vegetables, ice cream or coffee  
(allergeni:1,2,3,4,6,7,12)

刺身盛 (梅) セット ---28.00  
5種・小鉢・ご飯・味噌汁・漬物・アイスクリーム  
又はコーヒー

### **SASHIMI UME SET**

Sashimi misto di 5 tipi assortiti di pesce del giorno, antipasto, riso, zuppa di miso, verdure in salamoia, gelato o caffè  
Assorted 5 types of sashimi, appetizer, rice, miso soup, Japanese pickled vegetables, ice cream or coffee  
(allergeni:1,2,3,4,6,7,12)

寿司刺身 セット ---27.00  
寿司5貫・刺身3種・小鉢・ご飯・味噌汁・アイスクリーム  
又はコーヒー

### **SUSHI & SASHIMI SET**

Misto di 5 pezzi assortiti di sushi, 3 tipi assortiti di sashimi di pesce del giorno, antipasto, riso, zuppa di miso, gelato o caffè  
Assorted 5 types of sushi and 3 types of sashimi, appetizer, miso soup, rice, ice cream or coffee  
(allergeni:1,2,3,4,6,7,12,14)

# 寿司・刺身セット

sushi



sashimi



## SUSHI & SASHIMI SET

寿司天ぷら セット ---30.00

寿司5貫・細巻3巻・野菜と海老の天婦羅・小鉢・味噌汁・アイスクリーム又はコーヒー

### SUSHI & TENPURA SET

Misto di 5 pezzi di sushi, 3 tipi assortiti di hosomaki accompagnati da tempura di verdure e mazzancolla\*, antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè

Assorted 5 types of sushi and 3 types of sushi rolls with mixed vegetables and shrimp tempura, appetizer, miso soup, ice cream or coffee

(allergeni:1,2,3,4,6,7,12)

刺身天ぷら セット ---30.00

刺身3種・野菜と海老の天婦羅・小鉢・ご飯・味噌汁・漬物・アイスクリーム又はコーヒー

### SASHIMI & TENPURA SET

3 tipi assortiti di sashimi accompagnati da tempura di verdure e mazzancolla\*, antipasto, riso, zuppa di miso, verdure in salamoia, gelato o caffè

Assorted 3 types of sashimi and with mixed vegetables and shrimp\* tempura, appetizer, rice, miso soup, Japanese pickled vegetables, ice cream or coffee

(allergeni:1,2,3,4,6,7,12)

ちらし寿司 (松) セット ---33.00

ちらし寿司 (刺身10種)・小鉢・味噌汁・アイスクリーム又はコーヒー

### CHIRASHI MATSU SET

Riso sushi ricoperto da 10 tipi di sashimi misto di pesce pregiato, antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè

Sushi rice covered with 10 assorted types of high-quality fishes sashimi, appetizer, miso soup, ice cream or coffee

(allergeni:1,2,3,4,6,7,11,12,14)

ちらし寿司 (梅) セット ---25.00

ちらし寿司 (刺身7種)・小鉢・味噌汁・アイスクリーム又はコーヒー

### CHIRASHI UME SET

Riso sushi ricoperto da 7 tipi di sashimi misto di pesce del giorno, antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè

Sushi rice covered with 7 assorted types of sashimi, appetizer, miso soup, ice cream or coffee

(allergeni:1,2,3,4,6,7,11,12,14)

# 寿司・刺身セット

tempura



chirashi



## SOLO SALMONE / ONLY SALMON

# 鮭 づ く し

寿司 (鮭) セット ---38.00  
にぎり(鮭)8貫・細巻 (鮭) 3巻・裏巻 (鮭アボカド)  
2巻・小鉢・味噌汁・アイスクリーム又はコーヒー

### **SUSHI DI SALMONE SET**

8 pezzi di sushi al salmone, 3 hosomaki al salmone, 2 uramaki di salmone e avocado (con maionese), antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè

8 pieces of salmon sushi, 3 pieces of salmon sushi rolls and 2 pieces of salmon avocado uramaki rolls (with mayo), appetizer, miso soup, ice cream or coffee  
(allergeni: 1,3,4,6,7,10,11)

寿司 (鮭) 天ぷら セット ---30.00

寿司 (鮭) 5貫・細巻 (鮭) 3巻・野菜と海老の天婦羅  
・小鉢・味噌汁・アイスクリーム又はコーヒー

### **SUSHI DI SALMONE & TENPURA SET**

5 pezzi di sushi al salmone, 3 hosomaki al salmone accompagnati da tempura di verdure e mazzancolla\*, antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè

5 pieces of salmon sushi, 3 pieces of salmon sushi rolls and mixed vegetables and shrimp tempura, appetizer, miso soup, ice cream or coffee  
(allergeni:1,2,3,4,6,7,10,12)

刺身天ぷら セット ---30.00

刺身 (鮭) ・野菜と海老の天婦羅・小鉢・ご飯・味噌汁・漬物・アイスクリーム又はコーヒー

### **SASHIMI DI SALMONE & TENPURA SET**

Sashimi di salmone accompagnato da tempura di verdure e mazzancolla\*, antipasto, riso, zuppa di miso, verdure in salamoia, gelato o caffè

Salmon sashimi and with mixed vegetables and shrimp\* tempura, appetizer, rice, miso soup, japanese pickled vegetables, ice cream or coffee  
(allergeni:1,2,3,4,6,7,10,12)

ちらし寿司 (鮭アボカド) セット ---25.00

ちらし寿司 (刺身鮭6枚・アボカド) ・小鉢・味噌汁  
・アイスクリーム又はコーヒー

### **CHIRASHI SALMONE E AVOCADO SET**

Riso sushi ricoperto da 6 pezzi di sashimi di salmone e avocado, antipasto, zuppa di miso, gelato o caffè

Sushi rice covered with 6 pieces of salmon sashimi and avocado, appetizer, miso soup, ice cream or coffee  
(allergeni:1,4,6,10,11)

ア・ラ・カルタ ---20.00

### **A LA CARTE**

刺身 (鮭)

Sashimi di salmone

Salmon sashimi

(allergeni:4,6)

sashimi di salmone



## ALLA GRIGLIA / GRILLED

焼き魚 (鮭/鯖) セット ---20.00  
焼き魚 (鮭/鯖) ・小鉢・ご飯・味噌汁・漬物・  
アイスクリーム又はコーヒー

### YAKIZAKANA SET

Pesce alla griglia (salmone oppure sgombro\*), antipasto,  
riso, zuppa di miso, verdure in salamoia, gelato o caffè  
Grilled fish (salmon or mackerel\*), appetizer, rice, miso  
soup, Japanese pickled vegetables, ice cream or coffee  
(allergeni:1,4,6,7,12)

## FRITTO / DEEP FRIED

フィレカツ セット ---23.00  
フィレカツ・小鉢・ご飯・味噌汁・漬物・アイスクリーム  
又はコーヒー

### FILLET KATSU SET

Cotoletta di filetto di maiale\* con impanatura speciale,  
antipasto, riso, zuppa di miso, verdure in salamoia,  
gelato o caffè  
Breaded and deep-fried pork fillet\*, appetizer, rice, miso  
soup, Japanese pickled vegetables, icecream or coffee  
(allergeni:1,3,4,6,7,10,11,12)

天ぷら (野菜・海老) セット ---25.00  
野菜と海老の天婦羅・小鉢・ご飯・味噌汁・漬物・  
アイスクリーム又はコーヒー

### TENPURA MISTO SET

Verdure e mazzancolla\* in tenpura, antipasto, riso,  
zuppa di miso, verdure in salamoia, gelato o caffè  
Mixed vegetables and shrimp\* tenpura, appetizer, rice,  
miso soup, Japanese pickled vegetables, ice cream or  
coffee  
(allergeni:1,2,3,6,7,11,12)

# 焼き物

# 揚げ物

fillet katsu



tenpura



## RISO / RICE

# 飯

カレー セット ---16.00  
カレー・サラダ (肉と野菜で煮込んだカレー)

### **CURRY SET**

Salsa di carne e curry accompagnata da riso bianco, insalata

Beef sauce and curry with rice, salad  
(allergeni:1,6,10,11,12)

野菜カレー セット ---20.00  
野菜カレー・サラダ (肉と野菜で煮込んだカレー)

### **YASAI CURRY SET**

Salsa di carne e curry accompagnata da riso bianco e verdure, insalata

Beef sauce and curry with vegetables and rice, salad  
(allergeni:1,6,10,11,12)

カツカレー セット ---23.00  
カツカレー・サラダ (肉と野菜で煮込んだカレー)

### **KATSU CURRY SET**

Salsa di carne e curry accompagnata da riso bianco e cotoletta di maiale\* con impanatura speciale, insalata

Beef sauce and curry with rice and breaded deep-fried pork cutlet\*, salad  
(allergeni:1,3,6,10,11,12)

炒飯 セット ---15.00  
炒飯・餃子4ヶ・わかめスープ

### **CHAHAN SET**

Riso saltato con carne, verdure e uovo, gyoza (4pz), zuppa di alghe wakame

Fried rice with meat, vegetables and eggs, roasted dumplings (4pcs), wakame soup  
(allergeni:1,3,4,6,11,12)





# RAMEN

a scelta tra/optionally:

<b>SET A</b> RAMEN + GYOZA 4pz <small>(ravioli alla griglia / roasted dumpling allergeni 1,6,9)</small>	<b>SET B</b> RAMEN + CHAHAN <small>(riso saltato / fried rice allergeni 1,3,6,11,12)</small>	<b>SET C</b> RAMEN + CHAHAN + GYOZA 3pz <small>(riso saltato/ fried rice allergeni 1,3,6,11,12)</small> <small>(ravioli alla griglia/ roasted dumplings allergeni 1,6,9)</small>
---	--	---

あぶらそば ---SET A/B 16.00 SET C 17.00

## ABURA SOBA

Ramen senza brodo con pancetta di maiale, bambù e alga nori. A parte, uovo crudo e salsa di soia arricchita con lardo di maiale e olio di sesamo, da versare sui ramen e mescolare insieme

Noodles served without broth with slice of pork, raw egg, soy sauce with lard and sesame oil  
(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

醤油ラーメン ---SET A/B 16.00 SET C 17.00

## SHOYU RAMEN

Ramen in brodo di carne con salsa di soia e pancetta di maiale

Noodles served in broth of meat and soy sauce  
(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

野菜醤油ラーメン ---SET A/B 17.00 SET C 18.00

## YASAI SHOYU RAMEN

Ramen in brodo di carne con salsa di soia, pancetta di maiale, sesamo e verdure

Noodles served in broth of meat and soy sauce with sesame and vegetables  
(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

辛口醤油ラーメン ---SET A/B 17.00 SET C 18.00

## KARAKUCHI SHOYU RAMEN

Ramen in brodo di carne con salsa di soia piccante, sesamo, verdure e pancetta di maiale

Spicy noodles served in broth of meat and soy sauce, with sesame and vegetables  
(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

豚骨ラーメン ---SET A/B 16.00 SET C 17.00

## TONKOTSU RAMEN

Ramen in brodo bianco di carne di maiale con pancetta

Noodles served in white broth of pork meat  
(allergeni: 1,3,4,6,7,11,12)

# ラーメン

abura soba



shoyu ramen



# RAMEN

a scelta tra/optionally:

<b>SET A</b> RAMEN + GYOZA 4pz <small>(ravioli alla griglia / roasted dumpling allergeni 1,6,9)</small>	<b>SET B</b> RAMEN + CHAHAN <small>(riso saltato / fried rice allergeni 1,3,6,11,12)</small>	<b>SET C</b> RAMEN + CHAHAN + GYOZA 3pz <small>(riso saltato/ fried rice allergeni 1,3,6,11,12) (ravioli alla griglia/ roasted dumplings allergeni 1,6,9)</small>
---	--	---

味噌ラーメン ---SET A/B 16.00 SET C 17.00

## MISO RAMEN

Ramen in brodo di carne con pasta di pesto di soia (miso), sesamo e pancetta di maiale

Noodles in soy bean paste broth with sesame and meat (allergeni: 1,3,4,6,11,12)

野菜味噌ラーメン ---SET A/B 17.00 SET C 18.00

## YASAI MISO RAMEN

Ramen in brodo di carne con pasta di pesto di soia (miso), sesamo, verdure e pancetta di maiale

Noodles in soy bean paste broth with sesame, meat and vegetables

(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

辛口味噌ラーメン ---SET A/B 17.00 SET C 18.00

## KARAKUCHI MISO RAMEN

Ramen in brodo di carne con pasta di pesto di soia (miso) piccante. sesamo, verdure e pancetta di maiale

Spicy noodles in soy bean paste broth with sesame, meat and vegetables

(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

冷し中華 --SET A/B 18.00 SET C 19.00

(醤油又は胡麻)

## HIYASHI CHUKA

Ramen freddi serviti con verdure fresche tagliate a julienne, frittatina e prosciutto. La salsa, a scelta, tra salsa di soia e salsa di sesamo

Noodles served cold with fresh vegetables and ham, optionally with sesame or soy sauce

(allergeni: 1,3,6,10,11)

ラ  
ー  
メ  
ン

tonkotsu ramen



yasai miso ramen





## UDON caldo

温かいうどん・寿司 セット ---22.00

### UDON TENPURA EBI & SUSHI SET

うどん (海老天ぶら) ・巻物 (3巻) ・握り寿司 (鮭・白身) ・小鉢

Sanuki udon in brodo caldo con tempura di mazzancolla\*, maki (3pz), nigiri sushi (1pz salmone, 1pz pesce bianco), antipastino

Sanuki udon served in hot broth with shrimps tempura, maki rolls (3pcs), nigiri sushi (1pcs salmon, 1pcs white fish), appetizer

(allergeni:1,2,3,4,6,12)

温かいうどん・寿司 セット ---20.00

うどん (若芽) ・巻物 (3巻) ・握り寿司 (鮭・白身) ・小鉢

### UDON WAKAME & SUSHI SET

Sanuki udon in brodo caldo con alghe wakame, maki (3pz), nigiri sushi (1pz salmone, 1pz pesce bianco), antipastino

Sanuki udon served in hot broth with wakame seaweed, maki rolls (3pcs), nigiri sushi (1pcs salmon, 1pcs white fish), appetizer

(allergeni:1,4,6)

温かいうどん・寿司 セット ---22.00

### GYUNIKU UDON & SUSHI SET

うどん (牛肉) ・巻物 (3巻) ・握り寿司 (鮭・白身) ・小鉢

Sanuki udon in brodo caldo con carne di manzo, maki (3pz), nigiri sushi (1pz salmone, 1pz pesce bianco), antipastino

Sanuki udon served in hot broth with beef, maki rolls (3pcs), nigiri sushi (1pcs salmon, 1pcs white fish), appetizer

(allergeni:1,4,6)

## UDON freddo

冷しうどん・寿司 セット ---23.00

### HIYASHI UDON & SUSHI SET

うどん (温玉) ・巻物 (3巻) ・握り寿司 (鮭・白身) ・小鉢

Sanuki udon in brodo freddo con uovo morbido, maki (3pz), nigiri sushi (1pz salmone, 1pz pesce bianco), antipastino

Sanuki udon served in cold broth with soft-boiled egg, maki rolls (3pcs), nigiri sushi (1pcs salmon, 1pcs white fish), appetizer

(allergeni:1,3,4,6,12)

うどん

udon tempura ebi



## A LA CARTE

枝豆 --- 7.00

### EDAMAME

Fagioli\* di soia bolliti  
Green soybeans\*  
(allergeni: 6)

餃子 ---13.00

### GYOZA

Ravioli\* alla griglia (6pz) con ripieno di carne e verdura  
Roasted dumplings\* stuffed with meat and vegetables  
(allergeni: 1,6,9)

ざるそば ---15.00

### ZARUSOBA

Pasta di grano saraceno e frumento servita fredda con  
brodo freddo a parte  
Buckwheat and wheat noodles served with a cold  
dipping broth on the side  
(allergeni: 1,4,6,10)

## SALAD

豆腐サラダ ---12.00

### TOFU SALAD

Insalata mista con tofu e alghe  
Green salad with tofu  
(allergeni: 1,6,11)

海藻サラダ ---12.00

### KAISO SALAD

Insalata mista e alghe  
Green salad with seaweed  
(allergeni: 1,6,11)

ア  
・  
ラ  
・  
カ  
ル  
タ

gyoza



tofu salad



## DESSERT

抹茶ロールケーキ フルーツ添へ ---10.00  
Roll cake al tè verde matcha con ripieno di crema di latte e azuki, accompagnato da frutta fresca  
Matcha green tea roll cake with a filling of cream and azuki, accompanied with fresh fruits  
(allergeni: 1,3,6,7)

玉子プリン --- 8.00  
Budino all'uovo in stile crème brûlée  
Egg pudding in crème brûlée style  
(allergeni: 1,3,7)

くずもち 黒みつ添へ --- 8.00  
Kuzumochi, dolcetto giapponese dalla consistenza gelatinosa con ripieno di azuki e accompagnato, a parte, da sciroppo di zucchero nero  
Kuzumochi, mochi with a jelly taste and a filling of azuki, accompanied with a black sugar syrup  
(allergeni: 1,6,11)

ジェラート --- 7.00  
こちらの2種類からお好みの味をお二つお選びください  
抹茶 / 米  
GELATO: Due gusti a scelta tra:  
Tè Verde Matcha / Riso  
ICECREAM: Optionally two flavors between:  
Matcha Green Tea / Rice

★あずきのトッピング +1.00  
Topping di Azuki (fagioli rossi dolci)  
Azuki's topping (red sweet beans)  
(allergeni: 1,7)

# デザート

